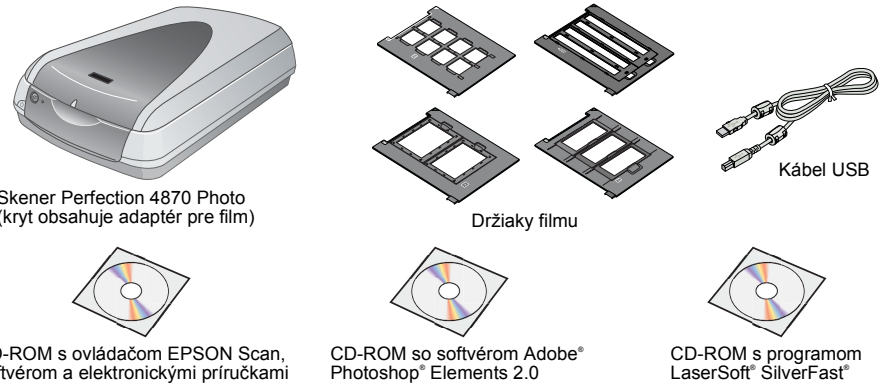


Prvé kroky

EPSON Perfection™ 4870 Photo

1 Vybavenie skenera

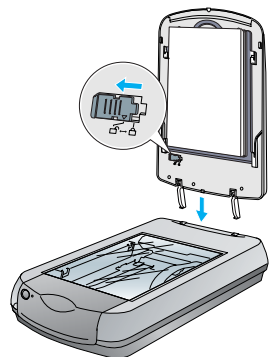
1 Skontrolujte, či máte kompletne prísušsenstvo skenera EPSON™, ktoré je zobrazené nižšie.



2 Odstráňte všetky baliace pásky, iba veľkú nálepku nechajte na mieste, kým vás návod nevyzve, aby ste ju odstránili.

DALEŽITÉ! Nálepku ponechajte na mieste, až kým vás návod nevyzve, aby ste ju odstránili.

3 Zasuňte závesy na kryte do štvorcových otvorov na zadnej strane skenera.
4 Zdvihnite prepravňu páčku nahor do nezaistenej polohy. Potom zavrite kryt.



2 Inštalácia softvéru

Čakajte! Softvér musíte nainštalovať pred pripojením skenera k počítaču. Inštalčný postup môže trvať niekoľko minút. Skontrolujte, či ste ukončili všetky spustené a antivírové programy.

Tento softvér funguje so systémami Windows® 98, Me, 2000 a XP a systémami Macintosh® OS 8.6 až 9.x a OS X 10.2.x. Postupujte podľa krokov uvedených nižšie (Windows) alebo podľa krokov v nasledujúcom stĺpci (Macintosh).

Poznámka: Ak v počítači nemáte nainštalovaný program Adobe Photoshop alebo Photoshop Elements, nainštalujte program Photoshop Elements z disku CD-ROM priloženého ku skeneru.

Windows

1 Vložte CD-ROM so softvérom skenera do jednotky CD-ROM alebo DVD. Inštalčný program sa spustí automaticky. V opačnom prípade postupujte podľa týchto pokynov:

- Windows XP: Klepnite na tlačidlo **Start**, klepnite na položku **My Computer** (Tento počítač) a dvakrát klepnite na ikonu **EPSON**.
- Windows 98, Me a 2000: Dvojklik na položku **My Computer** (Tento počítač) a **EPSON**.

2 Akonáhle sa zobrazí výzva k deaktivácii antivírového softvéru, klepnite na tlačidlo **Continue** (Pokračovať).

3 Ak vás počítač vyzve zvoliť jazyk, vyberte požadovaný jazyk.

4 Prečítajte si licenčnú zmluvu a klepnite na tlačidlo **Agree** (Súhlasím).

5 Na obrazovke Software Installation (Inštalácia softvéru) klepnite na tlačidlo **Install** (Inštalovať).

6 Podľa pokynov na obrazovke nainštalujte jednotlivé programy, vrátane programu ABBYY® FineReader®. Upozorňujeme, že inštalácia aplikácie EPSON Smart Panel® prebieha v niekoľkých krokoch.

7 Po dokončení inštalácie klepnite na položku **Exit** (Koniec).

Program LaserSoft SilverFast nainštalujte podľa pokynov dodaných s týmto programom. Potom pripojte skener podľa pokynov v časti 3.

Macintosh

Poznámka: Program EPSON Scan nepodporuje systém súborov UNIX File System (UFS) pre Mac OS X. Software nainštalujte na disk alebo oddiel, ktorý nepoužíva systém UFS.

1 Vložte CD-ROM so softvérom skenera do jednotky CD-ROM alebo DVD. Inštalčný program sa spustí automaticky. V opačnom prípade dvakrát klepnite na ikonu disku CD-ROM **EPSON**.

2 Ak používate systém Mac OS X, dvakrát klepnite na zložku **Mac OS X** v zložke **EPSON** a na ikonu **EPSON**.

3 Ak používate systém Mac OS 8.6 až 9.x, dvakrát klepnite na ikonu **EPSON** v zložke **EPSON**.

4 Akonáhle sa zobrazí výzva k deaktivácii antivírového softvéru, klepnite na tlačidlo **Continue** (Pokračovať).

5 Ak vás počítač vyzve zvoliť jazyk, vyberte požadovaný jazyk.

6 Akonáhle sa zobrazí licenčná zmluva, pokračujte klepnutím na tlačidlo **Agree** (Súhlasím).

7 Na obrazovke Software Installation (Inštalácia softvéru) klepnite na tlačidlo **Install** (Inštalovať). Ak je to potrebné, zadajte meno správcu a heslo.

Poznámka: Ak inštalácia prebieha v systéme Macintosh OS 8.6 až 9.x, môže sa zobrazíť výzva k aktualizácii knižnice Carbon Library. Po nainštalovaní knižnice CarbonLib a reštartovaní systému pokračujte v inštalácii klepnutím na ikonu **EPSON** a klepnutím na tlačidlo **Install** (Inštalovať).

8 Podľa pokynov na obrazovke nainštalujte jednotlivé programy, vrátane programu ABBYY FineReader. Upozorňujeme, že inštalácia aplikácie EPSON Smart Panel prebieha v niekoľkých krokoch.

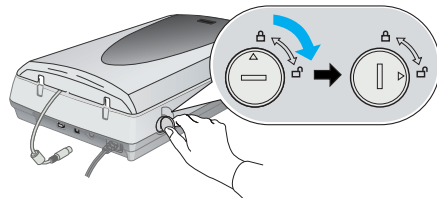
9 Po dokončení inštalácie klepnite na položku **Exit** (Koniec).

10 Program LaserSoft SilverFast nainštalujte podľa pokynov dodaných s týmto programom. Pripojte skener podľa pokynov uvedených nižšie. Potom reštartovaním systému úplne aktivujte skener a softvér.

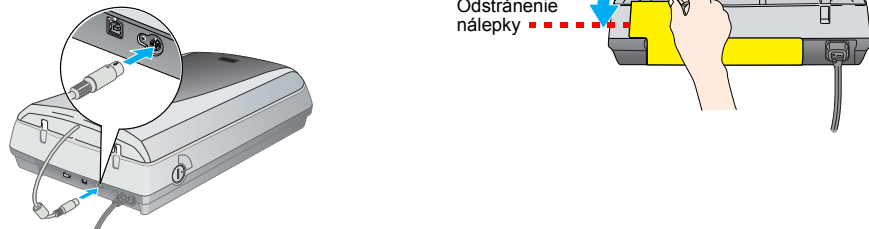
3 Pripojenie skenera

Po nainštalovaní softvéru pripojte skener.

1 Odstráňte nálepkú z prepravného zámku. Pomocou mince otočte zámkom v smere hodinových ručičiek – tak vozík skenera odíde.



2 Odstráňte nálepkú na zadnej strane skenera.
3 Pripojte kábel do zabudovaného adaptéra pre filmy (kryt skenera).

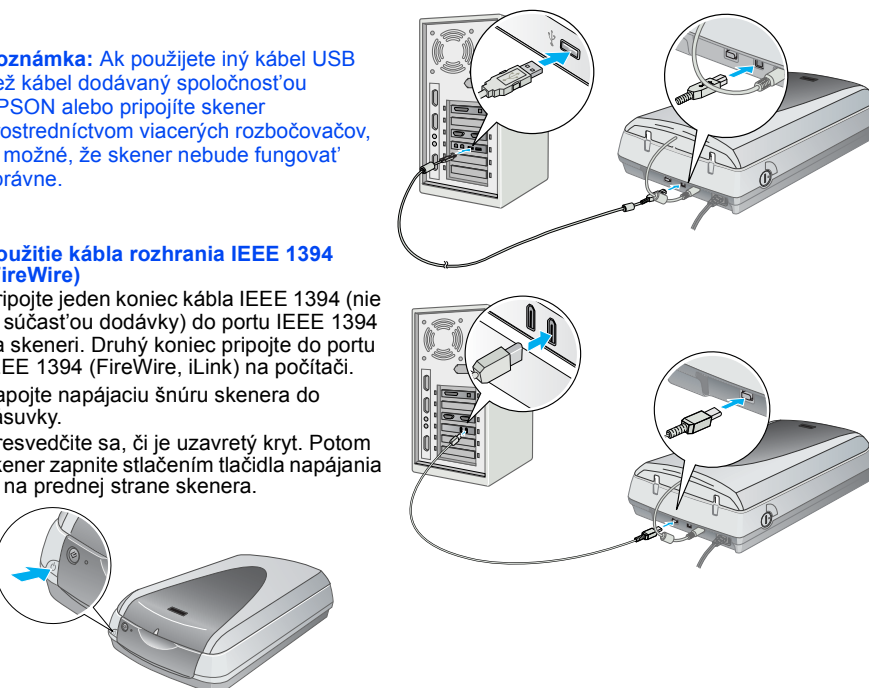


4 Použite kábel USB dodaný so skenerom alebo voľiteľný kábel rozhrania IEEE 1394 (FireWire). **Nepripájajte oba káble. Použitie USB** Pripojte hranatý koniec kábla USB k portu USB na skeneri. Potom pripojte plochý koniec kábla k dostupnému portu USB na počítači alebo rozbočovači.

Poznámka: Ak použijete iný kábel USB než kábel dodávaný spoločnosťou EPSON alebo pripojíte skener prostredníctvom viacerých rozbočovačov, je možné, že skener nebude fungovať správne.

Použitie kábla rozhrania IEEE 1394 (FireWire) Pripojte jeden koniec kábla IEEE 1394 (nie je súčasťou dodávky) do portu IEEE 1394 na skeneri. Druhý koniec pripojte do portu IEEE 1394 (FireWire, iLink) na počítači.

5 Zapojte napájaciu šnúru skenera do zásuvky.
6 Presvedčte sa, či je uzavretý kryt. Potom skener zapnite stlačením tlačidla napájania na prednej strane skenera.



Skener sa zapne a indikátor bude blikať zeleným svetlom. Akonáhle bude skener pripravený, indikátor prestane blikať a začne svietiť zelenou farbou.

Základy skenovania

Zdvihnite kryt skenera a položte fotografiu na sklo lícnu stranou nadol. Horný pravý roh fotografie musí byť v hornom pravom rohu skenera.

Potom zatvorte kryt. Skenovať sa dá pomocou aplikácie EPSON Smart Panel stlačením tlačidla Start alebo pomocou aplikácie EPSON Scan. Ak sa pri skenovaní vyskytnú problémy, viď elektronickú príručku **Scanner Reference Guide** (Referenčná príručka ku skeneru).

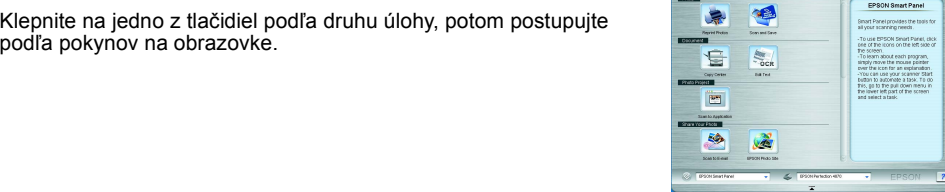
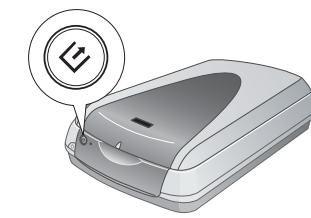


Skenovanie s tlačidlom Start

Stlačte tlačidlo Start na skeneri.

Poznámka: V systéme Windows XP sa môže pri prvom stlačení tlačidla Start zobrazíť správa. Ak sa tak stane, zvolte položku **EPSON Smart Panel**, klepnite na položku **Always use this program for this action** (Vždy použiť tento program pre túto akciu) a potom klepnite na tlačidlo **OK**.

V počítači sa otvorí aplikácia EPSON Smart Panel.



Skenovanie s aplikáciou EPSON Scan

Aplikácia EPSON Scan je možné spustiť z programu Adobe Photoshop Elements alebo z iného programu s podporou rozhrania TWAIN. Aplikácia EPSON Scan je možné spustiť priamo z počítača.

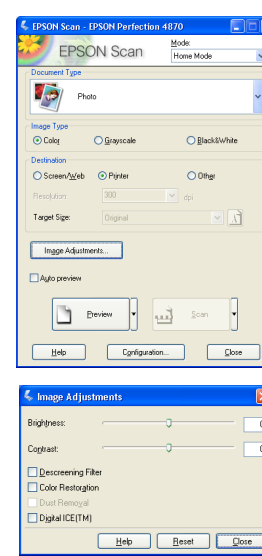
Aplikácia EPSON Scan disponuje tromi režimami skenovania:

- **Full Auto Mode** (Úplne automatický režim) na automatické skenovanie.
- **Home Mode** (Domáci režim) na skenovanie filmov, umožňuje nastavenie skenovania, vrátane funkcie Digital ICE.
- **Professional Mode** (Profesionálny režim) umožňuje podrobné nastavenie skenovania.

Korekcia a vylepšenie fotografií

Funkcia Digital ICE a Color Restoration (Obnova farieb) sa dá použiť na automatickú korekciu fotografií, ktoré sú svetlé, poškrábané, znečistené, pokrčené alebo poťhané. Funkcia Digital ICE a Color Restoration (Obnova farieb) sa dá použiť pre fotografie, negatívy a pozitívy.

- 1 Spustíte aplikáciu EPSON Scan a vyberiete režim Home (Domáci) alebo Professional (Profesionálny). Na obrazovke sa zobrazia údaje podobné údajom v tomto príklade.
- 2 Klepnite na tlačidlo **Preview** (Náhľad) v dolnej časti obrazovky. V okne Preview (Náhľad) sa zobrazí fotografia.
- 3 Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak používate režim Home Mode (Domáci režim), klepnite na tlačidlo **Image Adjustments** (Úprava obrazu).
 - Ak používate režim Professional Mode (Profesionálny režim), posuňte sa na dolnú časť obrazovky.



- 4 Zobrazí sa nastavenie Image Adjustment (Úprava obrazu). Zaškrtnite políčko **Digital ICE** alebo **Color Restoration** (Obnova farieb).
 - Ak sú fotografie znečistené, poškrábané, pokrčené alebo poťhané, vyberte funkciu **Digital ICE**.
 - Ak sú fotografie vyblednuté, vyberte funkciu **Color Restoration** (Obnova farieb).
- 5 V okne Preview (Náhľad) vyberte miniatúru, ktorú chcete naskenovať.
- 6 Klepnite na tlačidlo **Scan** (Skenovať).

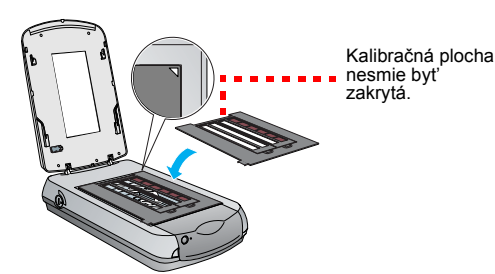
Skenovanie filmov

V kryte skenera je zabudovaný adaptér pre filmy. Ak chcete skenovať filmy, negatívy alebo diapozitívy, musíte z krytu odstrániť podložku na dokumenty a vložiť film do držáka.

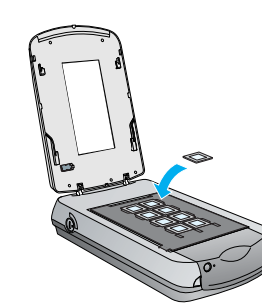
- 1 Skontrolujte, či je prepravňový zámok odistený a či je kábel adaptéra pre filmy (kryt skenera) pripojený ku skeneru. Ak potrebujete pripojiť kábel, najskôr skener vypnite. Po pripojení kábla skener opäť zapnite.
- 2 Zdvihnite kryt skenera celkom nahor. Posuňte podložku pre reflexné dokumenty nahor a vyberte ju zo skenera.
- 3 Postupujte podľa pokynov k danému druhu skenovaného filmu. Ak skenujete filmy alebo negatívy, zasuňte film do zodpovedajúceho držáka lesklou stranou nadol.



Podľa obrázku upevnite držák filmu na skener. Skontrolujte, či biely trojuholník na držáku smeruje k pravému hornému rohu skenera.

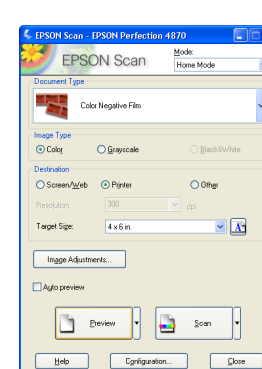


Ak skenujete diapozitívy, upevnite držák na skener. Potom vložte diapozitívy do držáka.



4 Zatvorte kryt skenera.

- 5 Spustíte aplikáciu EPSON Scan, nastavte položku Document Type (Typ dokumentu) podľa druhu skenovaného materiálu: Color Negative Film (Farebný negatív), B&W Negative Film (Čb. negatív) alebo Positive Film (Pozitív, pre diapozitívy alebo fólie).
- 6 Klepnite na tlačidlo **Preview** (Náhľad) v dolnej časti obrazovky. V okne Preview (Náhľad) sa zobrazí fotografia.
- 7 Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak používate režim Home Mode (Domáci režim), klepnite na tlačidlo **Image Adjustments** (Úprava obrazu).
 - Ak používate režim Professional Mode (Profesionálny režim), posuňte sa na dolnú časť obrazovky.



- 8 Zobrazí sa nastavenie Image Adjustment (Úprava obrazu). Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
 - Ak je film znečistený alebo poškrábaný, vyberte funkciu **Digital ICE**.
 - Ak skenujete čiernobiele negatívy alebo film Kodachrome, vyberte funkciu **Dust Removal** namiesto funkcie **Digital ICE**.
 - Ak sú farby vyblednuté, vyberte funkciu **Color Restoration** (Obnova farieb). Táto možnosť nie je aktívna, ak sa nezobrazí okno náhľadu.
- 9 V okne Preview (Náhľad) vyberte miniatúru, ktorú chcete naskenovať.
- 10 Klepnite na tlačidlo **Scan** (Skenovať).
Poznámka: Ak budete skenovať film s funkciou Digital ICE, možno budete počuť cvaknutie. To je normálne.

Objavili sa problémy?

Najskôr skontrolujte indikátor na skeneri.

	Bliká na zeleno	Zahríevanie alebo skenovanie.
	Zelená	Pripravený na skenovanie.
	Bliká na červeno	Skontrolujte, či sú oba prepravné zámky odistené. Skúste reštartovať počítač a vypnúť a znova zapnúť skener. Ak červený indikátor stále blika, obráťte sa na príslušného predajcu alebo spoločnosť EPSON.
	Nesvieti	Skontrolujte, či je skener pripojený k počítaču a zapnutý.

Ak daný problém nájdete v tomto zozname, vyskúšajte nasledujúce riešenia:

Na obrazovke sa objaví okno Sprievodcu novým hardvérom. Klepnite na tlačidlo **Cancel** (Storno) a postupujte podľa krokov uvedených v časti Inštalácia softvéru v tomto zozname. Pred inštaláciou softvéru skener odpojte.

Skener pri zapínaní vydáva škripavé zvuky. Skontrolujte, či sú oba prepravné zámky odistené.

Zobrazí sa hlásenie týkajúce sa zariadenia HI-SPEED USB (Vysokorychlostné USB) v systéme Windows XP. Hlásenie zavrite klepnutím na tlačidlo x v rohu okna hlásenia. Skener bude fungovať správne, ale nie plnou rýchlosťou.

Ak sa pokúsíte skenovať, objaví sa chybové hlásenie alebo skener vôbec nefunguje. Skontrolujte, či je skener pripojený k počítaču, či je zapnutý v zdroji napájania a či je hlavný vypínač zapnutý. Skontrolujte, či sú oba prepravné zámky odistené. Odinštalujte nasledujúce programy: ABBYY FineReader, EPSON Photo Print, EPSON Scan, EPSON Smart Panel a ScanToWeb. Softvér odinštalujte v okne Control Panel (Ovládacie panely) systému Windows. V tomto okne použite nástroj Add/Remove Programs (Pridať alebo odobrať programy). Softvér skenera preinštalujte podľa pokynov v tomto zozname.

Nie je možné skenovať negatív alebo diapozitívy. Skontrolujte, či je adaptér pre filmy (kryt skenera) pripojený ku skeneru (viď časť 3) a či ste vybrali podložku pre reflexné dokumenty. Skontrolujte, či je režim Home (Domáci) alebo Professional (Profesionálny). Nastavenie položiek Document Type (Typ dokumentu) alebo Film Type (Typ filmu) musí zodpovedať skenovanému materiálu: Color Negative Film (Farebný negatív), B&W Negative Film (Čb. negatív) alebo Positive Film (Pozitív, pre diapozitívy alebo fólie). Skontrolujte, či sú oba prepravné zámky odistené. Skontrolujte, či je sklo skenera čisté a či je držák filmu v správnej polohe.

Roh fotografie sa naskenuje. Posuňte fotografiu aspoň 1,5 mm od horného pravého okraja platne dokumentu.

Ďalšie odpovede nájdete tu:

- Na pracovnej ploche dvakrát klepnite na ikonu **Perf4870 Reference Guide** (Referenčná príručka pre skener Perfection 4870). (Ak ste ju nainštalovali, vložte CD-ROM so softvérom skenera do jednotky CD-ROM alebo DVD. Na obrazovke Custom Installation (Vlastná inštalácia) vyberte položku **Scanner Reference Guide** (Referenčná príručka skenera) a potom klepnite na položku **Install** (Inštalovať). Referenčnú príručku môžete použiť len s programom Microsoft Internet Explorer alebo Netscape® Navigator (verzia 5.0 alebo novšia).
- **Pomocník na obrazovke k aplikácii Smart Panel a EPSON Scan:** V oknách týchto programov klepnite na tlačidlo **Help** (Pomocník) alebo na otáznik.

Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si dôkladne všetky pokyny a uložte ich pre prípadné ďalšie použitie. Dodržujte všetky upozornenia a pokyny vyznačené na skeneri.

Umiestnite skener tak, aby k nemu bez problémov dosiahol kábel rozhrania. Skener neumiestňujte ani neskladujte vonku, v silne znečistenom alebo prašnom prostredí, v blízkosti vody, tepelných zdrojov ani na miestach vystavených otrosom, vibráciám, vysokým teplotám alebo vlhkosti, pramenu slnečného svetla, zdrojom silného svetla alebo rýchlym zmenám teploty alebo vlhkosti. Skener nepoužívajte, ak máte vlhké ruky. Skener umiestnite v blízkosti elektrickej zásuvky, aby bolo možné napájaciu šnúru jednoducho odpojiť. Napájaciu šnúru je treba chrániť proti odretiu, prerezaniu, skrúteniu a zauzleniu a iným spôsobom poškodenia. Nepokladajte na napájaciu šnúru ani na adaptér žiadne predmety. Na napájaciu šnúru sa nesmie šliapať ani sa nesmie cez ňu prechádzať (dobrým nariadeným prostriedkom). Dajte pozor na to, aby konce napájacej šnúry a miesta vstupu šnúry do transformátora a výstupu z transformátora neboli skrutkované. Používajte len typ napájacieho zdroja, ktorý je vyznačený na štítku skenera. Nepoužívajte zásuvky zapojené do okruhu, v ktorom sú zapojené kopírky alebo vetracie systémy, ktoré sa pravidelne zapínajú a vypínajú. Ak skener zapájate pomocou predživojacej šnúry, presvedčte sa, či celková kapacita prúdu pre všetky zariadenia zapojené touto šnúrou neprekračuje kapacitu šnúry v ampéroch. Presvedčte sa tiež, či celková kapacita prúdu pre všetky zariadenia zapojené do tejto elektrickej zásuvky neprekračuje kapacitu zásuvky v ampéroch. Nevystavujte elektrickú zásuvku viacnásobnej záťaži. Okrem konkrétnych prípadov popísaných v príručke ku skeneru sa za žiadnych okolností sami nepokúšajte o demontáž, opravy alebo opravy napájacej šnúry, skenera alebo doplnkov. Nevkladajte nijaké predmety do žiadnych otvorov, pretože sa môžu dotknúť miest, ktoré sú pod elektrickým napätím, alebo môžu spôsobiť skrat. Pamätajte na nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Skener umiestnite tak, aby za ním bol dostatok miesta pre káble a aby bolo možné úplne zdvihnúť jeho horný kryt. V nasledujúcich prípadoch odpojte skener od elektrickej siete a zverte opravu kvalifikovanému servisnému technikovi: Napájaciu šnúru alebo zástrčku je poškodená; do skenera prenikla kvapalina; skener spadol alebo bol jeho kryt poškodený, skener nefunguje normálne alebo vykazuje výraznú zmenu funkčnosti. (Nenastavujte ovládacie prvky, ktoré nie sú popísané v pokynoch pre činnosť skenera.) Ak chcete používať skener v Nemecku, musí byť inštalácia v budove chránená 10 alebo 16-ampérovými ističmi, aby bola zaisťovaná adekvátna ochrana pred skratom a aby skener bol dostatočne chránený.

Všetky práva vyhradené. Bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti Seiko Epson Corporation je zakázané reprodukovat' ľubovoľnú časť tejto publikácie, ukladat' vo vyhľadávacom systéme alebo prenášať ľubovoľnou formou alebo prostriedkami, a to elektronicky, mechanicky, kopírovaním, nahrávaním alebo akýmkoľvek iným spôsobom. Informácie tu obsiahnuté sú určené výhradne na použitie pri práci so skenerom EPSON. Spoločnosť EPSON nezodpovedá za následky použitia týchto informácií pri práci s inými skenermi. Spoločnosť Seiko Epson Corporation ani jej dceřské spoločnosti nie sú zodpovední za škodu alebo iným osobám zodpovedné za škodu, stratu, náklady alebo výdaje spôsobené spotrebiteľom alebo inou osobou v dôsledku nasledujúcich udalostí: nehoda, nesprávne použitie alebo zneužitie tohto produktu alebo neoprávnené opravy, opravy alebo zmeny tohto produktu alebo (s výnimkou USA) nedodržanie prísneho súladu s prevádzkovými a servisnými pokynmi spoločnosti Seiko Epson Corporation. Spoločnosť Seiko Epson Corporation nezodpovedá za žiadne škody alebo problémy spôsobené použitím akéhokoľvek príslušenstva alebo spotrebného materiálu, na ktorom nie je uvedené označenie originálnych produktov Original EPSON Products alebo EPSON Approved Products od spoločnosti Seiko Epson Corporation. Spoločnosť Seiko Epson Corporation nezodpovedá za žiadne škody spôsobené elektromagnetickým rušením vzniknutým v dôsledku použitia káblu rozhrania, ktoré nie sú označené ako schválené produkty EPSON Approved Products spoločnosti Seiko Epson Corporation. EPSON je registrovaná ochranná známka spoločnosti Seiko Epson Corporation. Microsoft a Windows sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation. Macintosh je registrovaná ochranná známka spoločnosti Apple Computer, Inc. Digital ICE je obchodná známka spoločnosti Eastman Kodak Company. **Všeobecná poznámka:** Ďalšie tu použité názvy produktov slúžia iba na identifikačné účely a môžu byť ochrannými značkami príslušných vlastníkov. Spoločnosť EPSON sa vzdáva všetkých práv na tieto značky. Copyright © 2003 – Seiko Epson Corporation

